



UFV

INFORMA

EDITADO PELA IMPRENSA UNIVERSITÁRIA
UNIVERSIDADE FEDERAL DE VIÇOSA
VIÇOSA - MINAS GERAIS - BRASIL

Ano 12

Quinta-feira, 17 de janeiro de 1980

N.º 616

Integração Universidade-Comunidade

Um dos principais objetivos de uma Universidade é a sua integração com a comunidade onde atua, proporcionando benefícios diretos e indiretos à população. Este ano, pela segunda vez, a UFV promove para as crianças locais a Colônia de Férias, com 300 participantes de 7 a 12 anos, no período de 14 de janeiro a 1.º de fevereiro.

Realmente, no período de férias, as crianças de Viçosa não têm diversões e lazer suficientes, e por isso a iniciativa da UFV representa uma atividade pioneira, com programas saudáveis e orientados, sob a coordenação de professores e monitores especializados, permitindo o bom rendimento dos trabalhos programados.

Além da parte esportiva e educativa, as crianças recebem novas instruções no campo da higiene corporal, com assistência médica, dando-lhes também consciência da importância das tarefas em grupo. Nesse particular, cumpre realçar um fato digno de registro: a oportunidade que têm as crianças, de todas as classes sociais, de participar das diversas formas de diversão, gratuitamente, num clima alegre e que desperta interesse pelos estudos e pelos esportes, em geral, confirmando a clássica máxima: «Mens sana in corpore sano».

No mundo moderno e nos grandes centros culturais, existe a preocupação dos órgãos oficiais e particulares, associações de classe, escolas e universidades de integração com outros setores e, especialmente, no campo social. Eis por que a promoção da II Colônia de Férias pela UFV teve uma excelente repercussão no município, demonstrando que cabe à Universidade abrir cada vez mais suas portas e atrair a juventude. A semente lançada foi boa e os resultados estão sendo positivos, servindo de exemplo para outras instituições congêneres. (Página 3).

Diplomação na ESG

No último dia 11 de dezembro, dirigida pelo presidente João Figueiredo, foi realizada a cerimônia de diplomação dos estagiários de 1979, da Escola Superior de Guerra. Dentre os diplomados estava o professor Dirceu Jorge da Silva, assessor de Assuntos Internacionais da Universidade Federal de Viçosa (UFV). A cerimônia foi realizada no Salão Nobre da Escola de Guerra Naval, no Rio de Janeiro. O vice-reitor Joaquim Aleixo de Souza representou a UFV.

Missão do Banco Mundial vê atuação da UFV no andamento do Prodemata



A missão do Banco Mundial na Reitoria.

A missão do Banco Mundial que visitou a Universidade Federal de Viçosa (UFV), sábado passado, num trabalho de inspeção do Programa de Desenvolvimento da Zona da Mata — Prodemata, levou uma boa impressão sobre o que se realiza, aqui, nesse setor e em outros da área de atuação da UFV. A missão chegou a Viçosa, às 11h30m, procedente de Belo Horizonte, seguindo às 15h para Ubá e Muriaé, para continuar o trabalho de verificação do andamento do Prodemata naquelas regiões.

A missão está constituída dos seguintes técnicos: dr. Enrique Lerdau, diretor de Programas do Banco Mundial para a América Latina e Caribe; dr. Robert F. Skillings, diretor da Divisão Brasileira do Banco Mundial e dra. Phyllis Pomerants, economista do Banco Mundial. Acompanhavam a missão o dr. Geraldo Rensende, diretor-geral da Ruralminas; dr. Mário

Velloso, superintendente de Planejamento da Seplan; dr. Ronaldo Flora Coelho, coordenador do Prodemata; dr. Walter Schaber Júnior, da Superintendência de Planejamento da Seplan; e dr. Vítor Soares Lopes, coordenador do Planoroeste.

Na UFV, os visitantes foram recebidos pelo reitor Paulo Mário del Giudice, pelo pró-reitor de Administração, Fernando Antônio Rodriguez, e pelos professores Antônio Lima Bandeira, chefe do Departamento de Economia Rural; Américo José da Silveira, do Departamento de Fitotecnia; Evonir Batista de Oliveira e Sônia Coelho Alvarenga, do Departamento de Economia Rural.

Durante sua permanência na UFV, os visitantes percorreram o «campus» e alguns departamentos, com o objetivo de conhecerem maiores detalhes sobre o funcionamento da Instituição e os trabalhos de Ensino, Pesquisa e Extensão que aqui se realizam.



Outro aspecto da reunião na Reitoria.

Faleceu dona Conceição Bernardes

Foi sepultada ontem, no Cemitério São João Batista, no Rio de Janeiro, a senhora Maria da Conceição Bernardes Machado, filha do ex-presidente da República Arthur da Silva Bernardes, fundador da Universidade Federal de Viçosa (UFV). Ao seu sepultamento compareceu um grande número de parentes e amigos, incluindo muitos viçosenses, dentre os quais o reitor Paulo Mário del Giudice.

Dona Conceição, co-

mo era chamada pelos amigos, faleceu anteontem, deixando os seguintes irmãos: ministro Arthur Bernardes Filho, membro do Conselho Diretor da UFV, embaixatriz Clélia Bernardes Alves de Sousa e a senhora Maria Pompéia Bernardes.

Tão logo tomou conhecimento do falecimento da filha do fundador da UFV, o vice-reitor no exercício da Reitoria, Joaquim Aleixo de Souza, decretou luto oficial na Universidade por três dias.

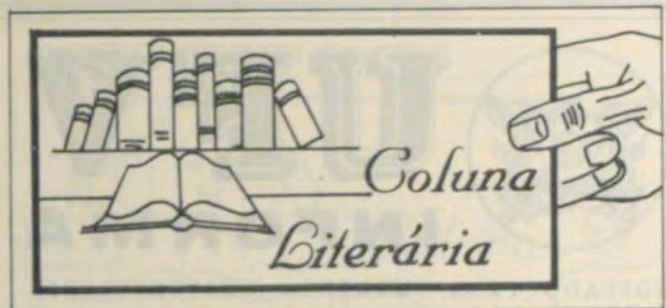
Você pode adquirir pelo reembolso postal livros editados pela UFV

Quinze publicações estão à venda pela Universidade Federal de Viçosa, editadas pela Imprensa Universitária, cujos autores em sua maioria são professores do estabelecimento.

Os livros e os respectivos autores são os seguintes:

- * Topografia-Planimetria — José Aníbal Comastri, 1977, 339 p..... Cr\$ 170,00
- * Desenho Arquitetônico — Jafar Untar e Rolf Jentsch, 1977, 62 p..... Cr\$ 32,00
- * Introdução à Microfilmagem — Jorge Poggi de Araújo, 1977, 59 p..... Cr\$ 30,50
- * Dicionário de Termos Técnicos de Irrigação e Drenagem — Associação Brasileira de Irrigação e Drenagem, 1978, 615 p..... Cr\$ 450,00
- * Cultura do Feijão — Clíbas Vieira, 1978, 146 p..... Cr\$ 77,00
- * Biology and Pathology of Macrophomina phaseolina — Onkar D. Dhingra & James B. Sinclair, 1978, 166 p..... Cr\$ 84,00
- * Cálculo Cinético em Reações Enzimáticas — Walter Brune, 1978, 83 p..... Cr\$ 42,00
- * Comercialização de Madeira da Amazônia — Antonio Alberto Alessandro de Barros, 1975, 77 p..... Cr\$ 38,50
- * Sociologia Rural — Edgard de Vasconcelos, 1977, 293 p..... Cr\$ 148,00
- * Curso de Botânica (Introdução à Morfologia) — Chotaro Shimoya, 1977, 231 p..... Cr\$ 117,00
- * Botânica — Organografia — Waldomiro Nunes Vidal e Maria Rosária Rodrigues Vidal, 1979, 118 p..... Cr\$ 59,00
- * Sol e Chuva... Casamento de Viúva — Alice Inês Merheb, 1976, 77 p..... Cr\$ 38,50
- * A Cafeicultura na Economia Brasileira — Renato Rodrigues Machado, 1979, 44 p..... Cr\$ 27,00
- * Viçosa — Tradições e Folclore — Maria do Carmo Tafuri Paniago, 1977, 156 p..... Cr\$ 78,00
- * Ideologia e Raízes Sociais do Clero da Conjuração — Século XVIII — Minas Gerais — Cônego José Geraldo Vidigal de Carvalho, 1978, 87 p..... Cr\$ 45,00

Os pedidos devem ser feitos pelo reembolso postal à Imprensa Universitária, Universidade Federal de Viçosa — 36.570 — Viçosa, MG.



O fabulista latino Fedro imitou o grego Esopo, e as fábulas do francês La Fontaine são semelhantes às dos mencionados autores.

No início da epopéia denominada Eneida, Virgílio escreveu: «Arma virumque cano», ou seja: «Eu canto as armas e o herói». Cano é pessoa do verbo cantar, donde nos veio o adjetivo canoro. Vir viri, quer dizer homem, e daí as palavras viril e virilidade. No começo de «Os Lusíadas», afirmou Luís Vaz de Camões: «Espalharei cantando, por toda parte, as armas e os barões assinalados». Observem que barão, varão e viril são da mesma família.

O primeiro verso do soneto de Camões: «Alma minha gentil que te partiste» é a tradução de outro escrito pelo poeta italiano Petrarca: «Questa anima gentil che si disparte».

Raimundo Correia plagiou Metastácio, em «Mal Secreto»:

*«Si a ciascuno l'interno affanno
Si legesse in fronte scritto,
Quanti mai che invidia fanno
Ci farebero pietá».*

*«Se se pudesse o espírito que chora
Ver através da máscara da face,
Quanta gente, talvez, que inveja agora
Nos causa, então piedade nos causasse».*

Para escrever «As Pombas», Raimundo Correia leu antes «Les Colombes», de Theophile Gautier e «Menino e Moço», do poeta português Antônio Nobre, entretanto, a imitação superou os originais, o que é uma raridade nos domínios literários.

Disseram que Maciel Monteiro obteve celebridade, em virtude de uns versos que imitavam os de Zorila:

*«Nadie te mira sin querer amar-te,
I nadie te ama sin morir de amores».*

*«Quem pode ver-te, sem querer amar-te,
Quem pode amar-te, sem morrer de amores?»*

O lusitano Felinto de Almeida traduziu, para o último verso do soneto «Estrela Funesta», um período de um romance de Balzac:

«Vous êtes trop belle pour être une honnête femme».

«Bela demais para mulher honesta».

Percorrendo algumas obras-primas da literatura universal, descobri muitos plágios e imitações, e, à maneira de Agripino Grieco, poderia escrever um livro intitulado: «Os Donos dos Sonetos Brasileiros»... Muitos imitaram Quevedo, Stecchetti, Metastácio e Luís Gôngora. Os sonetos «Olhos Tristes», de Luís Edmundo; «As Velhas Árvores», de Olavo Bilac; e «Na Praia», de Raul Machado, inspiraram muitos versos de nossos poetas...

A UFV está oferecendo muita alegria na Colônia de Férias



Com a participação de 300 crianças, o reitor Paulo Mário del Giudice instalou, segunda-feira, na Praça de Esportes da Universidade Federal de Viçosa (UFV), a II Colônia de Férias, que promete o mesmo sucesso da realizada no ano passado.

A solenidade de instalação começou com o hasteamento das bandeiras do Brasil, pelo reitor Paulo Mário del Giudice; de Minas Gerais, pelo professor Fernando Antônio Rodriguez, pró-reitor de Administração; e da UFV, pelo professor Hélio Moraes Barbosa, vice-diretor do Centro de Ciências Biológicas e da Saúde, ao som do Hino Nacional, com as crianças todas cantando. Em seguida, o reitor Paulo Mário del Giudice falou da satisfação da UFV em promover mais uma Colônia de Férias, para a alegria da garotada, conclamando as crianças a aproveitarem ao máximo os momentos de lazer e as orientações que a UFV vai oferecer,

durante os 15 dias de sua realização.

Com a Colônia de Férias, a UFV espera estreitar ainda mais o relacionamento entre as comunidades viçosense e universitária, colocando os seus recursos físicos e humanos à disposição das crianças, propiciando-lhes a ocupação das horas de folga, durante parte do período das férias escolares, com atividades sadias e orientadas.

Até o dia 1.º de fevereiro, quando termina a Colônia de Férias, o programa será o seguinte: na abertura, sempre às 7h45m, execução do Hino Nacional, com hasteamento de bandeiras, seguindo-se distribuição de lanches, atividades culturais e esportivas, noções de higiene corporal e exibição de filmes.

Cuidam da promoção os departamentos de Economia Doméstica, de Nutrição e Saúde, de Educação Física, a Assessoria de Assuntos Culturais e o Conselho de Extensão.



No CEE, os treinamentos ministrados FGV promove curso de graduação obedecem às mais rigorosas técnicas em Ciências Contábeis: 10 meses

O Centro de Ensino de Extensão (CEE) é a estrutura operacional do convênio firmado entre a Universidade Federal de Viçosa (UFV) e a Empresa Brasileira de Assistência Técnica e Extensão Rural (Embrater). Em razão desse convênio, o CEE conta com a colaboração dos professores e técnicos da UFV, nos treinamentos de capacitação. A estrutura do CEE compreende uma equipe técnica permanente e uma base física composta de três unidades distintas, contendo salas de aula, administração e 70 apartamentos confortáveis para 230 pessoas. A equipe de técnicos que atua no CEE está preparada para realizar treinamentos de pro-

fissionais que já possuem formação universitária e média. Esta capacitação destina-se ao exercício das funções de extensionista e outras ligadas ao desenvolvimento rural, nas diversas organizações públicas e privadas. O treinamento ministrado obedece à mais rigorosa técnica pedagógica, objetivando um melhor aproveitamento do treinando e, conseqüentemente, da organização. O CEE está em condições de organizar cursos de aperfeiçoamento e de atividades de extensão, de acordo com programação específica da UFV, do Sistema Brasileiro de Extensão Rural e de outros organismos e instituições de todo o País.

O Instituto Superior de Estudos Contábeis da Fundação Getúlio Vargas promoverá, no período de três de março a 19 de dezembro deste ano, mais um curso especial de graduação em Ciências Contábeis.

O curso, reconhecido pelo Ministério da Educação e Cultura, será ministrado em 10 meses (de manhã e à tarde) ou em 20 meses (somente pela manhã), e destina-se a diplomados em Direito, Economia, Engenharia, Administração, Estatística e Atuária. O concluinte receberá o diploma de bacharel em Ciências Contábeis, e gozará de todas as prerrogativas e privilégios dos portadores desse

título.

A Fundação Getúlio Vargas é uma entidade privada de caráter técnico-científico, educativo e filantrópico, dedicada ao ensino, estudo, pesquisa, documentação e assistência técnica relacionada com os problemas da organização racional do trabalho, especialmente nos seus aspectos administrativo e social.

O Instituto Superior de Estudos Contábeis, uma das unidades universitárias da Fundação Getúlio Vargas, tem por finalidade o ensino, estudo, pesquisa, documentação e assistência técnica relativamente às finanças, contabilidade e ciências e técnicas afins.

Curso de Simulação de Processos de Engenharia e Ciências começa dia 21

No período de 21 de janeiro a 15 de fevereiro, a Universidade Federal de Viçosa, por meio do seu Departamento de Física, vai promover o Curso de Simulação de Processos de Engenharia e Ciências, que será ministrado pelo professor Mauri Fortes, Ph.D. e P.Ph.D.

As inscrições já estão abertas e o objetivo do curso é desenvolver técnicas a serem utilizadas em projetos de otimização de

processos físicos, químicos, biológicos e de Engenharia. Também visa desenvolver habilidades computacionais e de modeling.

Segundo o Departamento de Física da UFV, o curso é destinado a físicos, químicos, matemáticos e biólogos, engenheiros e estudantes ao nível de pós-graduação. As inscrições terminam dia 21 do corrente e a taxa é de Cr\$ 300,00.

Abertos novos concursos para a contratação de 10 professores

A Universidade Federal de Viçosa abriu concursos para a contratação de Auxiliares de Ensino, para o preenchimento de vagas de professores em três Departamentos. No Departamento de Economia Doméstica do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes, há duas vagas; no Departamento de Fitotecnia, do Centro de Ciências Agrá-

rias, há também duas vagas; e, finalmente, no Departamento de Administração e Economia do Centro de Ciências Humanas, Letras e Artes há seis vagas. Os prazos de inscrição terminam 30 dias após as datas dos editais de concurso, publicados nos Suplementos do UFV INFORMA, edições de oito e 10 do corrente mês.

UFV INFORMA

Prezado leitor:

Se você quer continuar recebendo, pelo Correio, o UFV INFORMA, preencha o cupom abaixo e encaminhe-o para o seguinte endereço: Imprensa Universitária — Universidade Federal de Viçosa — 36.570 — Viçosa — Minas Gerais.

Nome

Endereço

CEP.....Cidade.....Estado.....

Resultado do Vestibular

A Universidade Federal de Viçosa divulgará amanhã os resultados do Concurso Vestibular de 1980, por meio do UFV INFORMA e de outros veículos de comunicação. Os candidatos aprovados farão suas matrículas e exames médicos, no período de 28 de janeiro a 15 de fevereiro. O início das aulas será no dia 3 de março próximo.